

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

VERGADERING VAN 13 DECEMBER 1949.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Een wetsontwerp, ondertekend door de h. Lilar, Minister van Justitie (Senaat, zitting 1949-1950, n^r 20), heeft tot doel de wedden van de rechterlijke macht aan dezelfde normen te onderwerpen als die welke gelden voor het personeel der Rijksbesturen zoals werd vastgesteld bij regentsbesluit van 21 Juni 1949, met uitwerking op 1 Juli 1948.

Het lijkt mij logisch en rechtvaardig dezelfde wijziging te brengen aan de wet van 25 Februari 1948, die de wedden regelt van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten.

G. CROMMEN,

* *

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten.

EERSTE ARTIKEL.

De tweede alinea van artikel 14^{ter} van de wet van 25 Februari 1948, betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten, tweede alinea, wordt vervangen door volgende tekst :

« De hierboven aangegeven wedden worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2,40. Zij worden verhoogd of verlaagd met 5 t. h. telkens als het

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

SÉANCE DU 13 DÉCEMBRE 1949.

Proposition de loi modifiant la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des universités de l'Etat.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Un projet de loi signé par M. Lilar, Ministre de la Justice, (Sénat, session 1949-1950, n^o 20) a pour but de soumettre les traitements de l'ordre judiciaire aux mêmes normes que celles en vigueur pour le personnel des administrations de l'Etat, tels qu'ils sont fixés par l'arrêté du Régent du 21 juin 1949, avec effet au 1^{er} juillet 1948.

Il me semble logique et équitable d'apporter les mêmes modifications à la loi du 25 février 1948, réglementant les traitements du corps enseignant des universités de l'Etat.

* *

Proposition de loi modifiant la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des universités de l'Etat.

ARTICLE PREMIER.

Le deuxième alinéa de l'article 14^{ter} de la loi du 25 février 1948, concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des universités de l'Etat est remplacé par le texte suivant :

« Les traitements mentionnés ci-dessus seront multipliés par le coefficient 2,40. Ils seront augmentés ou diminués de 5 p. c. chaque fois que l'index

gemiddelde indexcijfer van de kleinhandelsprijs voor het Rijk met twintig punten is gestegen of gedaald.

» De eerste verhoging met 5 t. h. wordt toegekend wanneer het indexcijfer van de voorlaatste maand 410 heeft bereikt.

» De eerste verlaging met 5 t. h. geschiedt wanneer het indexcijfer van de voorlaatste maand tot 350 of lager is gedaald. »

ART. 2.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1948.

G. CROMMEN,
G. MAZEREEL,
J. ALLARD.

moyen des prix de détail pour le Royaume aura haussé ou baissé de 20 points.

« La première augmentation de 5 p. c. sera octroyée lorsque l'index de l'avant-dernier mois aura atteint 410.

» La première diminution de 5 p. c. sera effectuée lorsque l'index de l'avant-dernier mois aura baissé jusqu'au chiffre 350 ou moins. »

ART. 2.

La présente loi sortira ses effets à partir du 1^{er} juillet 1948.